



Inbjudan till årsstämma i ABB Ltd i Zürich
och informationsmöte i Västerås
Onsdag 30 april 2014 kl 10.00 i Zürich,
Måndag 5 maj 2014 kl 10.00 i Västerås

Invitation to the Annual General Meeting of Shareholders of ABB Ltd on April 30, 2014 at 10.00 a.m. in Zurich, Switzerland, and/or Information meeting in Västerås, Sweden, on May 5, 2014 at 10.00 a.m.

This invitation, in Swedish, has been distributed to all registered shareholders at Euroclear Sweden (former VPC). For an English version, visit our website: www.abb.com/investorrelations or phone: +46 21 34 01 40

Inbjudan

Årsstämman för ABB Ltd hålls onsdagen 30 april 2014, kl 10.00 (dörrarna öppnas kl 8.30) i Messe Zürich hall, Wallisellenstr. 49, i Zürich-Oerlikon, Schweiz.

Vi bjuder aktieägarna på kaffe och frukost före stämman.

Dagordning

Styrelsen för ABB Ltd förelägger följande **dagordning och förslag** till årsstämman för diskussion och beslut:

1. Rapportering för räkenskapsåret 2013

- Årsredovisning samt koncernbokslut
- Årsbokslut
- Revisionsberättelse

2.1 Godkännande av årsredovisning, koncernbokslut och årsbokslut för 2013

Styrelsen **föreslår** att årsredovisning, koncernbokslut och årsbokslut för 2013 godkänns.

2.2 Rådgivande omröstning avseende ersättningar 2013

Styrelsen **föreslår** att ersättningar som redovisas i avsnittet Ersättningar (på sid 47–59) i ABB-koncernens årsredovisning godkänns (icke bindande, rådgivande omröstning).

Förklaring: Avsnittet Ersättningar i årsredovisningen beskriver principerna som ligger till grund för ersättning till styrelse och koncernledning samt redovisar de belopp som har betalats till medlemmarna i dessa under 2013.

3. Ansvarsfrihet för styrelse och ledning

Styrelsen **föreslår** att styrelsen och ledningen beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2013.

4. Fördelning av disponibla vinstmedel och fördelning av kapitaltillskottsreserv

i tusen CHF

Nettovinst 2013	CHF	607 053
Balanserade vinstmedel från föregående år	CHF	4 470 698
Totalt för årsstämman disponibla vinstmedel	CHF	5 077 751

Styrelsen **föreslår**

- a) att disponibla vinstmedel 2013 överförs i ny räkning, och
- b) att omvandla medel ur kapitaltillskottsreserven till andra reserver till ett belopp av 0,70 CHF per aktie och att distribuera en utdelning för räkenskapsåret 2013 på 0,70 CHF per aktie, baserat på maximalt 2 314 743 264 utdelningsbara aktier*.

* Den för utdelning tillgängliga summan i kapitaltillskottsreserven kommer att bestämmas utifrån antalet aktier med rätt till utdelning och kommer att justeras därefter. Den totala summan som ska utbetalas får inte överstiga 1 620 320 284,80 CHF.

I beslutet om utbetalning av utdelning ska årsstämman ta hänsyn till att ABB Ltd endast kommer att betala utdelning för aktier som inte ingår i den så kallade DAF-planen enligt Artikel 8 i bolagsordningen och för aktier som inte innehas av ABB Ltd och dess dotterbolag.

Aktieägare som har skatterättslig hemvist i Sverige och som deltar i den etablerade DAF-planen kommer att motta ett belopp i svenska kronor från ABB Norden Holding AB som motsvarar den fastställda utdelningen för en registrerad aktie i ABB Ltd. Beloppet blir föremål för beskattning enligt svensk lagstiftning.

Första handelsdag utan rätt till utdelning väntas vara 5 maj 2014. Utbetalning i Schweiz väntas ske 8 maj 2014.

Förklaring: Disponibla vinstmedel för 2013 ska överföras i ny räkning. Istället för utdelning från disponibla vinstmedel föreslår styrelsen att utdelningen sker från kapitaltillskottsreserven till ett belopp av 0,70 CHF per aktie. Utdelning från kapitaltillskottsreserven blir ej föremål för schweizisk källskatt.

5. Ökning av villkorat aktiekapital i samband med aktieprogram för medarbetare

Styrelsen föreslår en ökning av villkorat aktiekapital med högst 57 640 036 CHF, för utgivning av upp till 55 961 200 nya ABB Ltd-aktier med ett nominellt värde av 1,03 CHF per aktie i samband med aktieprogram för medarbetare genom att revidera Artikel 4^{bis} stycke 4 i bolagsordningen enligt följande (de föreslagna ändringarna är kursiverade):

Artikel 4^{bis} – Villkorat aktiekapital

4 Aktiekapitalet kan ökas med upp till **154 500 000** CHF genom utgivning av upp till **150 000 000** fullt betalda namnaktier med ett nominellt värde av 1,03 CHF per aktie genom utgivning av nya aktier till medarbetare i bolaget och dess koncernbolag. Därvid skall aktieägarna inte äga företrädesrätt till teckning av nya aktier. Aktierna eller rätten att teckna nya aktier skall tilldelas medarbetare i enlighet med föreskrifter som utfärdas av styrelsen, varvid hänsyn skall tas till prestationer, befattningar, ansvarsområden och vinstkriterier. Aktier eller teckningsrätter kan ges ut till medarbetare till ett lägre pris än aktuell börskurs.

Förklaring: Enligt befintlig Artikel 4^{bis} stycke 4 i bolagsordningen kan styrelsen öka aktiekapitalet med högst 96 859 964 CHF genom utgivning av upp till 94 038 800 aktier med ett nominellt värde av 1,03 CHF. Den föreslagna ökningen av villkorat aktiekapital är avsedd att återställa ABB:s finansiella flexibilitet efter fortsatt användning av villkorat kapital i samband med ABB:s aktieprogram (Employee Share Acquisition Programs) och bonusprogram (Management Incentive Plans) för medarbetare sedan 2005

6. Revidering av bolagsordningen

Styrelsen **föreslår** revidering av bolagsordningen enligt föreslagna ändringar publicerade i Swiss Official Gazette of Commerce (SOGC).

Förklaring: Anpassningen till förordningen mot orimlig ersättning i börsnoterade företag och andra ändringar i Schweizisk lagstiftning kräver diverse ändringar i ABB:s bolagsordning. En detaljerad översikt över de aktuella och föreslagna bestämmelserna finns i bilagan till denna inbjudan. Den reviderade bolagsordningen är även tillgänglig på internet på ABB:s webbplats www.abb.com/investorrelations.

7. Val till styrelsen och val av styrelsens ordförande

Mandatperioden för alla ledamöter i styrelsen går ut vid årsstämman 30 april 2014.

Hans-Ulrich Maerki har meddelat att han inte är tillgänglig för omval. Alla övriga ledamöter är tillgängliga för omval. Dessutom föreslår styrelsen att Matti Alahuhta väljs till ny styrelseledamot. Styrelsen föreslår därför omval/val av

- Matti Alahuhta, finsk medborgare, som ledamot
- Roger Agnelli, brasiliansk medborgare, som ledamot
- Louis R. Hughes, amerikansk medborgare, som ledamot
- Michel de Rosen, fransk medborgare, som ledamot
- Michael Treschow, svensk medborgare, som ledamot
- Jacob Wallenberg, svensk medborgare, som ledamot
- Ying Yeh, kinesisk medborgare, som ledamot
- Hubertus von Grünberg, tysk medborgare, som ledamot och ordförande

till styrelsen för ytterligare en mandatperiod på ett år fram till och med årsstämman 2015.

Valet till styrelsen ska ske på individuell basis.

Förklaring: Enligt artiklarna 3, 4 och 29 i förordningen mot orimlig ersättning i börsnoterade företag, väljer årsstämman från 2014 varje styrelseledamot och styrelsens ordförande individuellt varje år.

8. Val till kommittén för ersättningsfrågor

Styrelsen **föreslår** val av

- Michel de Rosen
- Michael Treschow
- Ying Yeh

till kommittén för ersättningsfrågor för ytterligare en mandatperiod på ett år fram till och med årsstämman 2015.

Valet till kommittén för ersättningsfrågor ska ske på individuell basis.

Förklaring: Enligt artiklarna 7 och 29 i förordningen mot orimlig ersättning i börsnoterade företag, väljer årsstämman från och med 2014 varje ledamot i styrelsens kommitté för ersättningsfrågor individuellt varje år.

9. Val av det oberoende ombudet

Styrelsen **föreslår** val av

- Dr Hans Zehnder, advokat och notarie, Bahnhofplatz 1, CH-5401 Baden, Schweiz, som oberoende ombud för ytterligare en mandatperiod på ett år fram till och med årsstämman 2015.

Förklaring: Enligt artiklarna 8 och 30 i förordningen mot orimlig ersättning i börsnoterade företag, väljer årsstämman från och med 2014 det oberoende ombudet fram till och med nästa ordinarie årsstämma.

10. Omval av revisorer

Styrelsen **föreslår** att Ernst & Young AG omväljes som revisorer för räkenskapsåret 2014.

Handlingar och anmälan

Handlingar

Årsredovisningen har funnits tillgänglig för granskning av aktieägarna sedan 28 mars 2014 vid ABB:s huvudkontor i Zürich-Oerlikon, Schweiz, samt i Sverige vid ABB:s kontor på Kopparbergsvägen 2, Västerås. Inbjudan med dagordning och styrelsens förslag sänds per post direkt till de aktieägare som är införda i aktieregistret, med rätt att rösta. Årsredovisningen sänds till aktieägare på begäran. Årsredovisningen finns också tillgänglig på internet på ABB:s webbplats www.abb.com.

Anmälan och inträdeskort

Aktieägare som är införda i aktieregistret, med rätt att rösta, senast **22 april 2014** har rätt att delta i årsstämman i Zürich. Inträdeskort till årsstämman erhålls genom att anmäla sig via aktieägarportalen på www.abb.se/aktie eller genom att insända den svarsblankett som bifogas denna inbjudan. Svarsblanketten eller motsvarande anmälan måste vara ABB tillhanda senast **24 april 2014**. Svar som inkommer senare än detta datum beaktas ej.

Inga handelsrestriktioner för ABB-aktier

Deltagandet i årsstämman av aktieägare med rätt att rösta i ABB:s aktieregister påverkar inte handeln med ABB-aktier som sådana aktieägare företar före, under eller efter årsstämman.

Fullmakter

Aktieägare som ej personligen kan delta i stämman kan låta sig företrädas av:

- a) annan röstberättigad aktieägare; eller
- b) det oberoende ombudet:
aktieägare kan bemyndiga Dr Hans Zehnder, advokat och notariae, Bahnhofplatz 1, CH-5401 Baden, Schweiz, att vara företrädare. Dr Zehnder röstar enligt instruktioner.

Översättning

Årsstämman hålls i huvudsak på tyska. Simultantolkning sker till engelska och franska.

Webbsändning

Årsstämman sänds via internet på www.abb.com.

Beslut som tas av årsstämman kommer att finnas tillgängliga för granskning strax efter årsstämman vid företagets huvudkontor i Zürich-Oerlikon, Schweiz. De kommer också att publiceras på ABB:s webbplats www.abb.com.

Zürich, Schweiz, 1 april 2014

Er tillgivne

För styrelsen i

ABB Ltd

Hubertus von Grünberg, ordförande

Informationsmöte

Informationsmöte för aktieägare i Västerås måndag 5 maj kl 10.00

Aktieägare i Sverige är välkomna att delta, förutom i årsstämman i Zürich, i ett informationsmöte i Västerås måndagen 5 maj kl 10.00 (dörrarna öppnas kl 09.00). ABB:s koncernledning representeras av Eric Elzvik, ekonomi och finanschef.

Anmälan till informationsmötet görs på samma blankett som anmälan att delta i och rösta på årsstämman i Zürich.

Preliminärt program för informationsmötet i Västerås

Plats: Aros Congress Center, Munkgatan 7, Västerås

kl 09.00 Dörrarna öppnas

Kaffe och smörgås serveras

kl 10.00 Mötet börjar

Välkomna och mötets öppnande

Johan Söderström, vd ABB Sverige

ABB-koncernens resultat 2013 – Utsikter för 2014

Eric Elzvik, Ekonomi och finanschef ABB-koncernen

ABB Sverige – Verksamheten 2013 – Utsikter för 2014

Johan Söderström, vd ABB Sverige

Världsledande högspänningsprodukter för ett hållbart samhälle

Carl-Johan Linér, chef Division Power Products, Sverige

Innovation för en bättre värld

Mikael Dahlgren, forskningschef ABB Sverige

Susanne Timsjö, chef mjukvaruarkitektur och användarvänlighet vid ABB:s forskningsavdelning

Frågor och svar

Aktieägarna bereds tillfälle att ställa frågor.

Moderator: Suzanne Lagerholm, kommunikationsdirektör ABB Sverige. Mötet beräknas vara avslutat klockan 12.00.

Vi hälsar våra aktieägare hjärtligt välkomna!

Hur tar man sig till informationsmötet?

Aros Congress Center ligger centralt i Västerås, intill p-huset Punkt och på kort promenadavstånd från centralstationen.

Bilparkering

Deltagare som anländer med bil rekommenderas parkera i p-huset Punkt eller p-huset Östermalm.

Bilaga till punkt 6 på dagordningen

(Revidering av bolagsordningen)

I. Styrelsens rapport om revidering av bolagsordningen

1. Preliminära anmärkningar

Den 3 mars 2013 godkände det schweiziska folket "Minder"-initiativet och ändrade därvid den schweiziska federala grundlagen. Genom att implementera denna bestämmelse antar den schweiziska federala rådsförsamlingen förordningen mot orimlig ersättning i börsnoterade företag (föreskrift). Den trädde i kraft den 1 januari 2014 med vissa övergångsvillkor.

Förordningen utökar bolagsstämans befogenheter vad beträffar val. Dessutom måste bolagsstämman godkänna styrelsens och koncernledningens ersättning i en bindande omröstning. Dessutom kräver förordningen, bland annat, att bolagsordningen ska omfatta bestämmelser avseende (i) grundprinciperna för ersättningskommitténs befogenheter och skyldigheter, (ii) grundprinciperna för styrelsens och koncernledningens ersättning, (iii) antalet tillåtliga mandat för styrelsen och koncernledningen utanför ABB-koncernen, (iv) deras anställnings- och uppsägningstider eller liknande avtal samt (v) maximala kreditbelopp till styrelsens och koncernledningens ledamöter.

Styrelsen föreslår därför årsstämman 2014 en revidering av bolagsordningen för att implementera förordningens krav. Samtidigt föreslås några få andra mindre ändringar på grund av ändringar av bokföringslagar och ABB:s aktieregisteransvarig, och för att avspegla nuvarande röstningsprocedur under bolagsstämman.

Översikten förklarar de viktigaste ändringarna. Den följs av en jämförelse mellan de föreslagna ändringarna av bestämmelserna i bolagsordningen och nuvarande bestämmelser i ABB:s bolagsordning. Referenser i denna översikt hänvisar till den omnumrerade bolagsordningen enligt styrelsens förslag.

2. Val av styrelseledamöter, styrelseordförande, ledamöter i ersättningskommittén och det oberoende ombudet

Förordningen kräver att bolagsstämman väljer styrelseledamöter, styrelseordförande, ledamöter i ersättningskommittén och det oberoende ombudet. Valet av ledamöter i styrelsen och ersättningskommittén ska ske individuellt. Uppdragsperioden är ett år och varar till och med nästa bolagsstämma, med förbehåll för uppsägning och avskedande. Om ordförandeposten är vakant, ska styrelsen utse en ställföreträdare för en uppdragsperiod som varar till och med nästa bolagsstämma. Liknande bestämmelser föreslås för vakanser i ersättningskommittén och om Bolaget inte har något oberoende ombud.

Den föreslagna Art. 15 stycke 3 och 4, Art. 18 bokstav b samt Art. 21, 22 stycke 1 och 29 implementerar dessa krav.

3. Representation av aktieägare på bolagsstämman

Representation av aktieägare på bolagsstämman av depåombud som banker och av bolagets ombud är inte längre tillåten enligt förordningen. Aktieägare får representeras av sina legala företrädare, annan aktieägare (genom skriftlig fullmakt) eller det oberoende ombudet (genom skriftlig eller elektronisk fullmakt).

Den föreslagna Art. 15 stycke 2 implementerar dessa krav.

4. Ersättningskommittén

Enligt förordningen måste bolagsordningen fastställa huvudprinciperna för ersättningskommitténs befogenheter och skyldigheter. Styrelsen föreslår i Art. 31 att ersättningskommittén ska fortsätta att stödja styrelsen i att fastställa och granska ersättningsstrategin och i att förbereda styrelsens förslag avseende ersättning att framlägga vid bolagsstämman. Dessutom får styrelsen, med hjälp av föreskrifter, delegera till ersättningskommittén uppgiften att bestämma (i) ledamöternas ersättning och (ii) koncernledningsledamöternas ersättning och/eller prestandakriterier och målsättningsvärden. De föreslagna Art. 28 och 30 bestämmer antalet ledamöter samt ersättningskommitténs sammansättning och organisation.

5. Styrelsens och koncernledningens ersättning

Förordningen kräver dessutom att huvudprinciperna för prestanda- och aktiebaserad ersättning bestäms i bolagsordningen. Den föreslagna Art. 33 tillåter ABB att fortsätta att tillämpa sitt prestandabaserade ersättningssystem. Samtidigt tillåter den Bolaget, inom fastställda gränser i bolagsordningen, att uppgradera sitt ersättningssystem. Styrelseledamöter betalas en fast ersättning med beaktande av mottagarens befattning och ansvarsnivå. Koncernledningsledamöter betalas fasta ersättningskomponenter (inklusive grundlön) och variabla ersättningskomponenter. Variabla ersättningskomponenter kan omfatta kort- och långfristiga variabla ersättningskomponenter. Kortfristiga variabla ersättningskomponenter ska bestämmas av prestandakriterier som beaktar prestandan i Bolaget, koncernen eller delar därav, mål i relation till marknaden, andra företag eller jämförbara normer och/eller individuella mål. Uppnående av prestandakriterierna mäts vanligen under en ettårsperiod. Långfristiga variabla ersättningskomponenter ska bestämmas av prestandakriterier som beaktar ABB:s strategiska och/eller finansiella mål samt retentionskomponenter. Deras uppnående mäts vanligen under en period av flera år. Den totala ersättningen till varje koncernledningsledamot ska beakta mottagarens befattning och ansvarsnivå.

Aktieägarna måste årligen godkänna styrelsens och koncernledningens ersättning. Enligt den föreslagna Art. 18 bokstav e och Art. 34, ska maximalt ersättningsbelopp till styrelsen godkännas för dess följande uppdragsperiod. Detta garanterar att ersättningsperioden och uppdragsperioden korrelerar. Maximalt ersättningsbelopp till koncernledningen ska godkännas för följande redovisningsår. Detta ger tillbörlig planerings-säkerhet för både ABB och koncernledningsledamöterna. Om så är lämpligt, får styrelsen framlägga avvikande eller ytterligare förslag avseende samma eller olika perioder för godkännande.

I händelse att aktieägarna inte godkänner ett föreslaget ersättningsbelopp, ska styrelsen med beaktande av alla relevanta faktorer, överväga sitt förslag på nytt och framlägga ett nytt förslag till bolagsstämman. I stället för ett nytt förslag kan styrelsen även framlägga flera förslag avseende olika ersättningskomponenter.

Den första bindande omröstningen om godkännande av maximala ersättningsbelopp till styrelsen och koncernledningen sker vid bolagsstämman 2015.

Förordningen föreskriver att bolagsordningen får bestämma ett "reservbelopp" för ersättning till nya ledamöter i koncernledningen, eller ledamöter som befordras inom koncernledningen, efter det att bolagsstämman har godkänt den maximala ersättningen. Av detta "reservbelopp" kan ABB betala ut ersättning till sådana koncernledningsledamöter under hela ersättningsperioderna som redan godkänts av aktieägarna. Styrelsen föreslår i Art. 35 att "reservbeloppet" per ersättningsperiod ska begränsas till ett totalt maximalt sammanlagt belopp på upp till 30 % av koncernledningens ersättning som senast godkändes av bolagsstämman per ersättningsperiod. Per redovisningsåret 2014 måste faktiskt betald ersättning inom de maximala beloppen som godkänts av bolagsstämman redovisas i en ersättningsrapport bestämd av förordningen i stället för i årsredovisningens noter som idag. Ersättningsrapporten måste förberedas av styrelsen, granskas och göras tillgänglig för aktieägarna för inspektion. De föreslagna ändringarna i Art. 10 och Art. 25 stycke 1 bokstav f implementerar detta krav.

6. Avtal avseende ersättning till ledamöter i styrelsen och koncernledningen

Avtal avseende ersättning till ledamöter i styrelsen och koncernledningen kan ingås för en fast period som inte överskrider ett år eller för en obestämd period med en uppsägningstid på högst ett år. Bolagsordningen måste bestämma maximal period och maximal uppsägningstid.

Den föreslagna Art. 36 implementerar detta krav. Den kräver att avtalsperiod och avtalsuppsägning vad gäller styrelseledamöter ska överensstämma med uppdragsperioden och gällande lag. Vad beträffar ledamöter i koncernledningen, garanterar den föreslagna bestämmelsen att ABB får fortsätta att skydda sig själv mot abrupta uppsägningar med hjälp av adekvata uppsägningstider. Bestämmelsen tillåter dessutom ABB att ingå icke-konkurrerande avtal mot lämplig ersättning om sådana avtal är i Bolagets intresse; avtalsperioden får inte överskrida ett år och maximal ersättning får inte överskrida den senaste årliga ersättningen.

7. Kredit till ledamöter i styrelsen och koncernledningen

Förordningen kräver att bolagsordningen fastställer kreditbeloppen som kan beviljas ledamöterna i styrelsen och koncernledningen. I enlighet med bolagsstyrningsprinciper och ABB:s nuvarande policy, föreslår styrelsen i Art. 37 att inga krediter får beviljas till ledamöter i styrelsen eller koncernledningen.

8. Mandat för ledamöter i styrelsen och koncernledningen utanför ABB-koncernen

Förordningen kräver även att bolagsordningen fastställer det maximala antalet mandat som en ledamot i styrelsen eller koncernledningen får ha i de högsta styrande organen hos legala enheter som måste registreras i det schweiziska bolagsregistret eller ett jämförbart utländskt register. Mandat i företag som kontrolleras av ABB är enligt lag undantagna från dessa begränsningar.

Styrelsen föreslår i Art. 38 att styrelseledamöter får ha högst tio ytterligare externa mandat, varav högst fyra i börsnoterade företag. Mandaten för ledamöter i koncernledningen är begränsade till fem mandat, varav endast ett får vara i ett börsnoterat företag. Syftet med dessa begränsningar är att se till att ledamöterna i styrelsen och koncernledningen kan ägna tillräckligt med tid åt sitt uppdrag hos ABB. Dessutom får ledamöter i styrelsen och koncernledningen ha ett begränsat antal mandat i företag på begäran av ABB (t.ex. i ej kontrollerade joint ventures) eller i välgörenhetsorganisationer, stiftelser, föreningar, utbildningsinstitutioner, ideella institutioner etc. Denna bestämmelse träder i kraft efter årsstämman 2015.

Oaktat dessa begränsningar är varje ledamot i styrelsen och koncernledningen skyldig enligt lag och enligt hans eller hennes anställnings- respektive mandatavtal att utföra sina plikter gentemot ABB med vederbörlig omsorg. Detta inkluderar bland annat skyldigheten att ägna tillräckligt med tid och resurser åt ABB.

9. Ytterligare ändringar

Den 1 januari 2013 trädde ändrade bokföringslagar i kraft. Per räkenskapsåret 2015 måste styrelsen förbereda en "ledningsrapport" i stället för en "årsredovisning", och dessutom kassaflödesuppgifter som del i årsbokslutet. Genom de föreslagna ändringarna i Art. 18 bokstav c och Art. 39 stycke 2 implementeras denna lagändring. Därtill finns inte längre separata koncernrevisorer (Art. 18 bokstav b), och det krävs inte längre att de särskilda revisorerna väljs av bolagsstämman (Art. 18 bokstav b) eller att styrelsen undersöker de behöriga revisorernas professionella kvalifikationer (tidigare Art. 25 bokstav h).

Styrelsen föreslår dessutom ändring av Art. 17 stycke 3 för att åtgärda upprepningen av inte bara öppna val eller beslut, utan även av val respektive beslut som utförs elektroniskt eller skriftligt.

Slutligen avspeglar de föreslagna ändringarna i Art. 5 stycke 6, Art. 6 stycke 5 och Art. 8 stycke 1 namnändringen på aktiebokstjänsteleverantören i Sverige.

II. Jämförelse av de reviderade bestämmelserna i bolagsordningen som föreslås och de nuvarande bestämmelserna i bolagsordningen för ABB Ltd.

Nuvarande version från 25 april 2013	Reviderad version (ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*
Aktiebok och restriktioner för införing, Förvaltare	Aktiebok och restriktioner för införing, Förvaltare
Artikel 5 1 Bolaget skall föra en aktiebok för bolagets namnaktier med uppgift om efternamn och förnamn (för juridiska personer firma), hemvist och adress för aktieägare och nyttjanderättshavare. 2 Förvärvare av namnaktier skall efter ansökan införas i aktieboken som aktieägare med rätt att rösta, under förutsättning att de uttryckligen anger att de förvärvat aktierna i eget namn och för egen räkning. 3 Personer som i sin ansökan om införing inte uttryckligen anger att de innehar aktierna för egen räkning (»Förvaltare») skall av styrelsen införas i aktieboken med rösträtt, om Förvaltaren har träffat avtal med styrelsen beträffande sin ställning och omfattas av erkänd bank- eller finansmarknadstillsyn. 4 Efter hörande av i aktieboken införd aktieägare eller Förvaltare kan styrelsen, med retroaktiv verkan från dagen för införingen, stryka en införing i aktieboken om denna grundades på oriktiga uppgifter. Ifrågavarande aktieägare eller Förvaltare skall omedelbart informeras härom. 5 Styrelsen skall utfärda nödvändiga instruktioner för tillämpningen och iakttagandet av ovan angivna bestämmelser. I särskilda fall kan styrelsen medge undantag från reglerna om Förvaltare. Styrelsen äger delegera sina åligganden.	Artikel 5 1 Bolaget skall föra en aktiebok för bolagets namnaktier med uppgift om efternamn och förnamn (för juridiska personer firma), hemvist och adress för aktieägare och nyttjanderättshavare. 2 Förvärvare av namnaktier skall efter ansökan införas i aktieboken som aktieägare med rätt att rösta, under förutsättning att de uttryckligen anger att de förvärvat aktierna i eget namn och för egen räkning. 3 Personer som i sin ansökan om införing inte uttryckligen anger att de innehar aktierna för egen räkning (»Förvaltare») skall av styrelsen införas i aktieboken med rösträtt, om Förvaltaren har träffat avtal med styrelsen beträffande sin ställning och omfattas av erkänd bank- eller finansmarknadstillsyn. 4 Efter hörande av i aktieboken införd aktieägare eller Förvaltare kan styrelsen, med retroaktiv verkan från dagen för införingen, stryka en införing i aktieboken om denna grundades på oriktiga uppgifter. Ifrågavarande aktieägare eller Förvaltare skall omedelbart informeras härom. 5 Styrelsen skall utfärda nödvändiga instruktioner för tillämpningen och iakttagandet av ovan angivna bestämmelser. I särskilda fall kan styrelsen medge undantag från reglerna om Förvaltare. Styrelsen äger delegera sina åligganden.

Nuvarande version

från 25 april 2013

Reviderad version

(ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*

6 Oaktat vad som anges ovan i punkterna 2– 4 kan namnaktier kontoföras hos Euroclear Sweden AB, tidigare VPC, enligt svensk rätt.

6 Oaktat vad som anges ovan i punkterna 2– 4 kan namnaktier kontoföras hos Euroclear Sweden AB ("**Euroclear**"), enligt svensk rätt.

Aktiebrev och mellanliggande värdepapper**Artikel 6**

1 Företaget kan utfärda sina ägarregistrerade aktier i form av enskilda aktiebrev [Einzelurkunden], samlade aktiebrev [Global-urkunden] eller som värdebevis [Wertrechten]. Enligt villkoren i lagstadgade regelverk kan företaget konvertera sina ägarregistrerade aktier från en till en annan form vid valfri tidpunkt utan aktieägarnas godkännande. Företaget ska bära kostnaden för varje sådan konvertering.

2 Om ägarregistrerade aktier är utfärdade i form av enskilda aktiebrev [Einzelurkunden] eller samlade aktiebrev [Globalurkunden] ska de undertecknas av två medlemmar av styrelsen. Dessa underskrifter får vara faksimila.

3 Aktieägaren har ingen rätt att begära konvertering av formen för de ägarregistrerade aktierna. Varje aktieägare kan emellertid när som helst begära en skriftlig bekräftelse från företaget på de ägarregistrerade aktierna som innehas av sådan aktieägare, såsom framgår av aktieboken.

4 Mellanliggande värdepapper [Bucheffekten] baserade på ägarregistrerade aktier i företaget kan inte överlåtas genom tilldelning. Ett värdebevis som har utställts som säkerhet kan inte garanteras i samband med en överlåtelsehandling.

5 Ocertifierade aktiebevis på ägarregistrerade aktier som är registrerade hos Euroclear Sweden AB kan pantsättas i enlighet med svensk lag.

Share Certificates and Intermediated Securities**Artikel 6**

1 Företaget kan utfärda sina ägarregistrerade aktier i form av enskilda aktiebrev [Einzelurkunden], samlade aktiebrev [Global-urkunden] eller som värdebevis [Wertrechten]. Enligt villkoren i lagstadgade regelverk kan företaget konvertera sina ägarregistrerade aktier från en till en annan form vid valfri tidpunkt utan aktieägarnas godkännande. Företaget ska bära kostnaden för varje sådan konvertering.

2 Om ägarregistrerade aktier är utfärdade i form av enskilda aktiebrev [Einzelurkunden] eller samlade aktiebrev [Globalurkunden] ska de undertecknas av två medlemmar av styrelsen. Dessa underskrifter får vara faksimila.

3 Aktieägaren har ingen rätt att begära konvertering av formen för de ägarregistrerade aktierna. Varje aktieägare kan emellertid när som helst begära en skriftlig bekräftelse från företaget på de ägarregistrerade aktierna som innehas av sådan aktieägare, såsom framgår av aktieboken.

4 Mellanliggande värdepapper [Bucheffekten] baserade på ägarregistrerade aktier i företaget kan inte överlåtas genom tilldelning. Ett värdebevis som har utställts som säkerhet kan inte garanteras i samband med en överlåtelsehandling.

5 Ocertifierade aktiebevis på ägarregistrerade aktier som är registrerade hos **Euroclear** kan pantsättas i enlighet med svensk lag.

Nuvarande version

från 25 april 2013

Reviderad version

(ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*

Särskilt utdelningsförfarande**Artikel 8**

1 Bolaget har infört ett särskilt utdelningsförfarande enligt vilket aktieägare som är bosatta i Sverige har möjligheten att hos VPC registreras som innehavare av sammanlagt högst 600 004 716 namnaktier med vilande rätt till utdelning. Så länge aktierna är registrerade på sådant sätt hos VPC vilar rätten till utdelning från Bolaget.

I stället skall ABB Norden Holding AB för varje sådan aktie, genom utdelning som grundas på rätten till utdelning på en preferensaktie, betala ett belopp i svenska kronor motsvarande den utdelning Bolaget beslutat att betala på övriga namnaktier.

2 Vid beslut om utdelning skall årsstämman beakta att utdelning skall betalas endast på aktier som inte deltar i det särskilda utdelningsförfarandet.

Särskilt utdelningsförfarande**Artikel 8**

1 Bolaget har infört ett särskilt utdelningsförfarande enligt vilket aktieägare som är bosatta i Sverige har möjligheten att hos [Euroclear](#) registreras som innehavare av sammanlagt högst 600 004 716 namnaktier med vilande rätt till utdelning. Så länge aktierna är registrerade på sådant sätt hos [Euroclear](#) vilar rätten till utdelning från Bolaget. I stället skall ABB Norden Holding AB för varje sådan aktie, genom utdelning som grundas på rätten till utdelning på en preferensaktie, betala ett belopp i svenska kronor motsvarande den utdelning Bolaget beslutat att betala på övriga namnaktier.

2 Vid beslut om utdelning skall årsstämman beakta att utdelning skall betalas endast på aktier som inte deltar i det särskilda utdelningsförfarandet.

Ordinarie årsstämma**Artikel 10**

Ordinarie årsstämma skall hållas varje år inom sex månader efter utgången av Bolagets räkenskapsår; verksamhetsberättelse och revisionsberättelse tillsammans med koncernrevisionsberättelsen skall hållas tillgängliga för granskning av aktieägarna på den ort där Bolaget har sitt säte senast 20 dagar före stämman. Varje aktieägare äger begära att ofördröjligen erhålla dessa handlingar i kopia. Aktieägarna skall skriftligen underättas härom.

Ordinarie årsstämma**Artikel 10**

Ordinarie årsstämma skall hållas varje år inom sex månader efter utgången av Bolagets räkenskapsår; verksamhetsberättelse, [ersättningsrapport](#) och revisionsberättelse tillsammans med koncernrevisionsberättelsen skall hållas tillgängliga för granskning av aktieägarna på den ort där Bolaget har sitt säte senast 20 dagar före stämman. Varje aktieägare äger begära att ofördröjligen erhålla dessa handlingar i kopia. Aktieägarna skall skriftligen underrättas härom.

Fullmakter**Artikel 15**

1 Styrelsen skall utfärda procedurregler för deltagande i och representation vid årsstämman.

Fullmakter**Artikel 15**

1 Styrelsen skall utfärda procedurregler för deltagande i och representation vid årsstämman.

Nuvarande version

från 25 april 2013

Reviderad version

(ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*

2 En aktieägare får endast företrädas av sin legala företrädare, annan röstberättigad aktieägare, ställföreträdare [Organvertreter], en oberoende befullmäktigad [unabhängiger Stimmrechtsvertreter] eller ett depåombud [Depotvertreter]. En aktieägarers hela aktieinnehav kan endast företrädas av en person.

2 En aktieägare får endast företrädas av det oberoende ombudet (unabhängiger Stimmrechtsvertreter), sin legala företrädare, eller via en skriftlig fullmakt för annan röstberättigad aktieägare. En aktieägarers hela aktieinnehav kan endast företrädas av en person.

3 Bolagsstämman ska välja det oberoende ombudet för en uppdragsperiod som varar intill slutet av nästa ordinarie bolagsstämma. Omval är möjligt.

4 Om Bolaget inte har ett oberoende ombud, ska styrelsen utse det oberoende ombudet för nästa bolagsstämma.

Beslut, val

Artikel 17

1 Om annat inte föreskrivs i lag, skall årsstämmans beslut fattas och val avgöras med absolut majoritet av de företrädde rösterna.

2 Beslut skall fattas och val avgöras genom öppen omröstning, om inte sluten omröstning beslutas av årsstämman eller ordföranden så bestämmer. Ordföranden vid årsstämman får också föranstalta om elektronisk omröstning vid beslut och val. Elektronisk omröstning vid beslut och val skall ha samma verkan som sluten omröstning.

3 Ordföranden kan bestämma att ett beslut som fattats eller ett val som avgjorts genom öppen omröstning skall upprepas genom sluten omröstning om det enligt hans uppfattning är oklart hur omröstningen utföll. I detta fall skall den föregående omröstningen som skett öppet inte anses ha ägt rum.

Beslut, val

Artikel 17

1 Om annat inte föreskrivs i lag, skall årsstämmans beslut fattas och val avgöras med absolut majoritet av de företrädde rösterna.

2 Beslut skall fattas och val avgöras genom öppen omröstning, om inte sluten omröstning beslutas av årsstämman eller ordföranden så bestämmer. Ordföranden vid årsstämman får också föranstalta om elektronisk omröstning vid beslut och val. Elektronisk omröstning vid beslut och val skall ha samma verkan som sluten omröstning.

3 Ordföranden kan bestämma att ett beslut som fattats eller ett val som avgjorts genom öppen omröstning skall upprepas genom sluten omröstning om det enligt hans uppfattning är oklart hur omröstningen utföll. I detta fall skall det föregående valet eller beslutet inte anses ha ägt rum.

Nuvarande version

från 25 april 2013

Reviderad version

(ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*

4 Om vid ett val den första omröstningen inte leder till att någon blir vald och om det finns flera kandidater, skall ordföranden låta genomföra en andra omröstning, vid vilken relativ majoritet skall gälla.

4 Om vid ett val den första omröstningen inte leder till att någon blir vald och om det finns flera kandidater, skall ordföranden låta genomföra en andra omröstning, vid vilken relativ majoritet skall gälla.

Årsstämmans befogenheter**Artikel 18**

Beslutanderätt avseende följande ärenden är förbehållen årsstämman:

- a) antagande och ändring av bolagsordningen;
- b) val av styrelseledamöter, revisorer, koncernrevisorer och särskilda revisorer;

c) godkännande av årsberättelsen och koncernboks slutet;

d) godkännande av årsboks slutet samt beslut om vinstdisposition, särskilt i fråga om utdelning;

f) beviljande av ansvarsfrihet för styrelseledamöterna och den verkställande ledningen;

g) beslut i alla frågor som genom lag eller denna bolagsordning förbehållits årsstämman eller som hänskjutits till årsstämman av styrelsen med förbehåll för artikel 716a i den schweiziska obligationsrätten [Schweizerisches Obligationenrecht].

Mandattid**Artikel 21**

1 Ledamöternas mandattid är ett år. I detta sammanhang menas ett år som tiden mellan två ordinarie bolagsstämmor.

2 Styrelseledamöter vars mandattid har gått ut kan omedelbart återväljas.

Årsstämmans befogenheter**Artikel 18**

Beslutanderätt avseende följande ärenden är förbehållen årsstämman:

- a) antagande och ändring av bolagsordningen;
- b) val av styrelseledamöter, styrelseordförande, ledamöter i ersättningskommittén, revisorer, särskilda revisorer och det oberoende ombudet;

c) godkännande av den årliga ledningsrapporten och koncernboks slutet;

d) godkännande av årsboks slutet samt beslut om vinstdisposition, särskilt i fråga om utdelning;

e) godkännande av ersättningen till styrelsen och koncernledningen enligt Artikel 34 i denna bolagsordning;

f) beviljande av ansvarsfrihet för styrelseledamöterna och den verkställande ledningen;

g) beslut i alla frågor som genom lag eller denna bolagsordning förbehållits årsstämman eller som hänskjutits till årsstämman av styrelsen med förbehåll för artikel 716a i den schweiziska obligationsrätten [Schweizerisches Obligationenrecht].

Val, mandattid**Artikel 21**

1 Ledamöterna i styrelsen och styrelseordföranden ska väljas individuellt av bolagsstämman för en mandattid som varar intill slutet av nästa ordinarie bolagsstämma.

2 Styrelseledamöter vars mandattid har gått ut kan omedelbart återväljas.

3 Om posten som styrelseordförande är vakant, ska styrelsen utse en ny ordförande bland dess ledamöter för en mandattid som varar intill slutet av nästa ordinarie bolagsstämma.

Nuvarande version

från 25 april 2013

Reviderad version

(ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*

Styrelsens organisation, ersättning

Artikel 22

1 Styrelsen skall inom sig välja en ordförande. Den skall utse en sekreterare som inte behöver vara styrelseledamot.

2 Styrelseledamöterna har rätt till ersättning för de utgifter som de ådragit sig i Bolagets intresse, liksom för sina tjänster med beaktande av deras uppgifter och ansvar. Ersättningen skall fastställas av styrelsen eller av en kommitté inom styrelsen.

Styrelsens befogenheter

Artikel 25

1 Styrelsen har särskilt följande åligganden som den inte kan delegera eller frånsäga sig:

- a) det yttersta ansvaret för ledningen av Bolaget och utfärdandet av erforderliga instruktioner;
- b) ansvaret för fastställande av Bolagets organisation;
- c) handhavandet av redovisning, ekonomisk kontroll och planering;
- d) utseende och entledigande av de personer som anförtrots att leda och företräda Bolaget;
- e) det yttersta ansvaret för kontrollen av de personer som anförtrots att leda Bolaget, särskilt avseende att dessa iakttar gällande lagar, bolagsordningen samt reglementen och anvisningar;
- f) upprättande av redovisningshandlingar, förberedelser för årsstämma och genomförande av årsstämmans beslut;
- g) beslut rörande aktiekapitalökning i den utsträckning detta ankommer på styrelsen (artikel 651, st. 4 i den schweiziska obligationsrätten) och fastställelse av kapitalökningar jämte följdåtgärder i bolagsordningen i samband därmed, liksom avgivande av erforderlig rapportering avseende kapitalökningar;

Styrelsens organisation, kostnadsersättning

Artikel 22

1 Förutom valet av styrelseordförande och leda-
möter i ersättningskommittén av bolagsstämman,
ska styrelsen konstituera sig. Den kan välja en
eller flera vice ordförande bland sina ledamöter.
Den skall utse en sekreterare som inte behöver vara styrelseledamot.

2 Styrelseledamöterna har rätt till ersättning för de utgifter som de ådragit sig i Bolagets intresse.

Styrelsens befogenheter

Artikel 25

1 Styrelsen har särskilt följande åligganden som den inte kan delegera eller frånsäga sig:

- a) det yttersta ansvaret för ledningen av Bolaget och utfärdandet av erforderliga instruktioner;
- b) ansvaret för fastställande av Bolagets organisation;
- c) handhavandet av redovisning, ekonomisk kontroll och planering;
- d) utseende och entledigande av de personer som anförtrots att leda och företräda Bolaget;
- e) det yttersta ansvaret för kontrollen av de personer som anförtrots att leda Bolaget, särskilt avseende att dessa iakttar gällande lagar, bolagsordningen samt reglementen och anvisningar;
- f) upprättande av verksamhetsberättelsen, ersättningsrapporten, förberedelser för årsstämma samt genomförande av årsstämmans beslut;
- g) beslut rörande aktiekapitalökning i den utsträckning detta ankommer på styrelsen (artikel 651, st. 4 i den schweiziska obligationsrätten) och fastställelse av kapitalökningar jämte följdåtgärder i bolagsordningen i samband därmed, liksom avgivande av erforderlig rapportering avseende kapitalökningar;

Nuvarande version

från 25 april 2013

Reviderad version

(ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*

h) granskning av de särskilt kvalificerade revisorernas kompetens;

i) underrättelse till domstol om skulderna överstiger tillgångarna.

2) Dessutom äger styrelsen rätt att fatta beslut i alla frågor som inte enligt lag eller bolagsordningen skall hänskjutas till årsstämman.

Delegering av befogenheter**Artikel 26**

Med förbehåll för vad som anges i artikel 25 i denna bolagsordning äger styrelsen rätt att delegera ledningen av Bolaget helt eller delvis till enskilda styrelseledamöter eller till tredje personer (koncernledning) i enlighet med regelverket för organisationen.

h) underrättelse till domstol om skulderna överstiger tillgångarna.

2) Dessutom äger styrelsen rätt att fatta beslut i alla frågor som inte enligt lag eller bolagsordningen skall hänskjutas till årsstämman.

Delegering av befogenheter**Artikel 26**

Med förbehåll för vad som anges i artikel 25 i denna bolagsordning äger styrelsen rätt att delegera ledningen av Bolaget helt eller delvis till enskilda styrelseledamöter eller till tredje personer (koncernledning) i enlighet med regelverket för organisationen.

C. Ersättningskommitté**Antal ledamöter****Artikel 28**

Ersättningskommittén ska bestå av minst tre styrelseledamöter.

Artikel 29

1 Ledamöterna i ersättningskommittén ska väljas individuellt av bolagsstämman för en mandattid som varar intill slutet av nästa ordinarie bolagsstämma.

2 Styrelseledamöter vars mandattid har gått ut kan omedelbart återväljas.

3 Vid vakanser i ersättningskommittén kan styrelsen utse ställföreträdande ledamöter bland sina ledamöter för en mandattid som varar intill slutet av nästa ordinarie bolagsstämma.

Ersättningskommitténs organisation

Artikel 30

1 Ersättningskommittén ska konstitueras sig själv. Styrelsen ska välja ersättningskommitténs ordförande.

2 Styrelsen ska utfärda föreskrifter som fastställer ersättningskommitténs organisation och beslutsprocess.

Befogenheter

Artikel 31

1 Ersättningskommittén ska stödja styrelsen i att fastställa och granska ersättningsstrategi och riktlinjer samt i att förbereda förslag till bolagsstämman avseende ersättning till styrelsen och koncernledningen, och kan framlägga förslag till styrelsen i andra ersättningsrelaterade frågor.

2 Styrelsen ska i föreskrifter bestämma för vilka befattningar i styrelsen och koncernledningen ersättningskommittén ska framlägga förslag för prestandakriterier, målsättningsvärden och ersättning till styrelsen, och för vilka befattningar den ska bestämma själv, i enlighet med bolagsordningen och ersättningsriktlinjerna som fastställts av styrelsen, prestandakriterier, målsättningsvärden och ersättning.

3 Styrelsen kan delegera ytterligare uppgifter till ersättningskommittén som ska bestämmas i föreskrifter.

Avsnitt 4: Ersättning till ledamöter i styrelsen och koncernledningen

Allmänna ersättningsprinciper

Artikel 33

1 Ersättningen till styrelseledamöterna består av fast ersättning. Den totala ersättningen ska beakta mottagarens befattning och ansvarsnivå.

2 Ersättningen till ledamöterna i koncernledningen består av fasta och rörliga ersättningskomponenter. Fast ersättning omfattar grundlön och andra ersättningskomponenter. Rörlig ersättning kan omfatta kort- och långfristiga rörliga ersättningskomponenter. Den totala ersättningen ska beakta mottagarens befattning och ansvarsnivå.

3 Kortfristiga rörliga ersättningskomponenter ska bestämmas av prestandakriterier som beaktar prestandan i Bolaget, koncernen eller delar därav, mål i relation till marknaden, andra företag eller jämförbara normer och/eller individuella mål, vars uppnående vanligen mäts under en ettårsperiod. Beroende på uppnådd prestation, kan ersättningen uppgå till en i förväg bestämd multipel av målsättningsnivå.

4 Långfristiga rörliga ersättningskomponenter ska bestämmas av prestandakriterier som beaktar strategiska och/eller finansiella mål, vars uppnående vanligen mäts under en flerårsperiod, samt bevarandekomponenter. Beroende på uppnådd prestanda, kan ersättningen uppgå till en i förväg bestämd multiplikator av målsättningsnivå.

5 Styrelsen eller, i mån av delegering, ersättningskommittén ska bestämma prestandakriterierna och målsättningsnivåerna för de kort- och långfristiga rörliga ersättningskomponenterna samt deras uppnående.

6 Ersättning kan betalas i form av kontanter, aktier eller andra typer av förmåner; för koncernledningen kan ersättning dessutom betalas i form av aktiebaserade instrument eller enheter. Styrelsen eller, i mån av delegering, ersättningskommittén ska bestämma villkoren för beviljande, innehav, utövande och förverkande. I synnerhet kan de ombesörja fortsättning, påskyndande eller avlägsnande av villkor för innehav och utövande, för betalning eller beviljande av ersättning baserad på förmodat målsättningsuppnående, eller för förverkande, i varje fall i händelse av i förväg bestämda händelser som ändrad styrning eller uppsägning av ett anställnings- eller mandatavtal. Bolaget kan anskaffa erforderliga aktier genom köp på marknaden eller genom att använda villkorat aktiekapital.

7 Ersättning kan betalas av Bolaget eller av företag som kontrollerat av det.

Godkännande av ersättning av bolagsstämman

Artikel 34

1 Bolagsstämman ska godkänna styrelsens förslag i relation till maximala sammanlagda belopp för:

- a) ersättning till styrelsen för nästa mandatperiod;
- b) ersättning till koncernledningen för följande räkenskapsår.

2 Styrelsen kan framlägga avvikande eller ytterligare förslag avseende samma eller olika perioder för godkännande av bolagsstämman.

3 I händelse att bolagsstämman inte godkänner ett förslag från styrelsen, ska styrelsen bestämma med beaktande av alla relevanta faktorer, respektive (maximalt) sammanlagt belopp eller (maximala) delbelopp, och framlägga detta/ dessa belopp för godkännande av bolagsstämman.

4 Ersättning kan betalas ut före bolagsstämmans godkännande men med förbehåll för efterföljande godkännande.

Kompletterande belopp för ändringar i koncernledningen

Artikel 35

Om det maximala sammanlagda ersättningsbeloppet som redan godkänts av bolagsstämman inte är tillräckligt för att även täcka ersättningen till en eller flera personer som blir medlemmar i koncernledningen eller befordras inom koncernledningen efter det att bolagsstämman har godkänt ersättningen till koncernledningen för relevant period ska Bolaget eller företaget kontrollerade av det ges behörighet att betala sådan ledamot/sådana ledamöter ett kompletterande belopp under ersättningsperioden som redan godkänts.

Det kompletterande beloppet per ersättningsperiod får totalt inte överskrida 30 % av det maximala sammanlagda ersättningsbeloppet till koncernledningen som senast godkänts.

Avsnitt 5: Avtal med ledamöter i styrelsen och koncernledningen, kreditavtal med ledamöter i styrelsen och koncernledningen

Artikel 36

1 Bolaget eller företaget som kontrolleras av det kan ingå avtal med styrelseledamöter för en fast period eller för en obestämd period beträffande deras ersättning. Avtalsperiod och uppsägnings- tid ska överensstämma med uppdragsperioden och gällande lag.

2 Bolaget eller företaget som kontrolleras av det kan ingå anställningsavtal med ledamöter i koncernledningen för en fast period eller för en obestämd period. Anställningsavtal för en fast period får uppgå till högst ett år. Förnyelse är möjlig. Anställningsavtal för en obestämd period får ha en uppsägningstid på högst tolv månader.

3 Bolaget eller företag som kontrolleras av det kan ingå konkurrensbegränsande avtal med ledamöter i koncernledningen för tiden efter avslutad anställning. Avtalstiden får inte överskrida ett år och ersättning betalad för sådant konkurrensbegränsande åtagande får inte överskrida den senaste totala årliga ersättningen till sådan ledamot i koncernledningen.

Krediter

Artikel 37

Krediter får inte beviljas till en ledamot i styrelsen eller koncernledningen.

Avsnitt 6: Mandat utanför koncernen

Artikel 38

1 Ingen styrelseledamot får ha mer än tio ytterligare mandat, varav högst fyra får vara i börsnoterade företag.

2 Ingen ledamot i koncernledningen får ha mer än fem mandat, varav endast ett får vara i ett börsnoterat företag.

3 Följande mandat ska undantas från fastställda begränsningar i stycke 1 och 2 i denna artikel:

a) mandat i företag som kontrolleras av Bolaget eller som kontrollerar Bolaget;

b) mandat som innehas på begäran av Bolaget eller företag som kontrolleras av det. Ingen ledamot i styrelsen eller koncernledningen får ha mer än tio sådana mandat; och

c) mandat i föreningar, välgörenhetsorganisationer, stiftelser, bonusprogram för anställda, utbildningsinstitutioner, ideella institutioner och andra liknande organisationer. Ingen ledamot i styrelsen eller koncernledningen får ha mer än tjugofem sådana mandat.

Nuvarande version

från 25 april 2013

Reviderad version

(ändringar markerade i orange, raderingar visas ej)*

4 Mandat ska betyda mandat i det högsta styrande organet hos en legal enhet som måste registreras i handelsregistret eller ett jämförbart främmande register. Mandat i olika legala enheter som styrs gemensamt eller är under samma nyttjande berättigat ägarskap betraktas som ett mandat.

Räkenskapsår, verksamhetsberättelse**Artikel 29**

1 Räkenskapsåret löper till 31 december varje år, från första gången årets stängning 31 december 1999.

2 Styrelsen skall för varje räkenskapsår sammanställa en verksamhetsberättelse som utgörs av årsbokslut (bestående av resultaträkning, balansräkning och noter), årsredovisning och koncernbokslut.

Räkenskapsår, verksamhetsberättelse**Artikel 39**

1 Räkenskapsåret löper till 31 december varje år, från första gången årets stängning 31 december 1999.

2 Styrelsen skall för varje räkenskapsår sammanställa en verksamhetsberättelse som utgörs av årsbokslut (bestående av resultaträkning, balansräkning kassaflödesuppgifter och noter), årlig ledningsrapport och koncernbokslut.

Avsnitt 9: Övergångsbestämmelser**Artikel 42**

1 Artikel 38 ska träda i kraft efter Bolagets årsstämma 2015.

* På grund av ändringarna i bolagsordningen enligt ovan, har numreringen av artiklarna och underavdelningar i bolagsordningen justerats. Rena ändringar i numreringen av artiklarna och underavdelningar är ej med i denna översikt.

Detta är en översättning från den tyska versionen av bolagsordningen.

Vid bristande samstämmighet mellan språkversionerna skall den tyska versionen äga företräde.

Kontakta oss

ABB Ltd

Share Register

P.O. Box

CH-8050 Zürich, Schweiz

Tel.: +41 (0)43-317 57 08

Fax: +46 (0)43 317 39 39

share.register@ch.abb.com

www.abb.com

www.abb.se